

REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

RITMO

Año VIII

Director: ROGELIO DEL VILLAR

Número 131



CARLOS G. FELLERER



## Hotel Peninsular

Carrera de San Jerónimo, 23.

Teléfono 25735

MADRID

Gran confort :-: Habitaciones con cuarto de baño privado:-: Pensión completa desde 12 pesetas, sin baño:-: Sesenta habitaciones. Muy céntrico.

Descuento 10 por 100 a todos los músicos que acrediten pertenecen a una Banda.

# José Ramírez

Constructor de guitarras para concertistas.

CONCEPCIÓN JERÓNIMA, 2. MADRID

## Guía lírica del Auditor de Conciertos

por EDUARDO ALFONSO

Este libro debe ser el compañero indispensable del aficionado a música.

El le explicará a usted el sentido de las obras que ha de oír y le hará bucear en la psicología de las almas de los grandes compositores.

¿Desconoce usted o se le hace difícil la interpretación de una obra? El se lo dirá.

¿Quiere usted saber el estado de alma que ha motivado una producción? El se lo dirá.

¿Tiene usted a la música por necesidad espiritual de su vida? Este libro es una introducción al rito del divino arte.

Apresúrese a adquirirlo.

Pídalo en todas las buenas librerías y en la

Editorial RITMO: Francisco Silvela, 15.-MADRID.-Tel. 51620.

Su precio: SEIS PESETAS

# Casa Gorgé

Felipe V, 6. Madrid.

LUTHIE del Conservatorio Nacional.

Reparaciones en toda clase de instrumentos de cuerda.

Casa la más acreditada de Madrid.

## MANUFACTURE

F. BESSON

PARIS

La mejor y más acreditada marca del mundo.

Creadora de sus instrumentos sistem prototipo

(imitados y adoptados en todas partes

Agencia regional para las provincias de

Madrid,

Burgos,

Palencia,

Valladolid,

León,

Segovia,

Zamora,

Salamanca,

Avila,

Cáceres,

Badajoz,

Toledo,

Ciudad Real,

Cuenca,

Guadalajara,

Coruña,

Lugo,

Oviedo,

Cádiz

y

Cartagena;

así como también

Melilla,

Rif,

Ceuta.

Tetuán,

Larache,

Baleares

y

Canarias.

## Antonio Pieltain

Corredera Baja, 12, pral.  
Teléfono 24033 Madrid.



## REVISTA MUSICAL ILUSTRADA

## RITMO

MADRID

Oficinas: FRANCISCO SILVELA, 15, 1.º

Teléfono 51620

## DESDE PRAGA

## La ópera checa de nuestros días

por GERT WOLFGANG BARUCH.  
Traducción de F. BOSSERT.

Excepción hecha de algunas obras, la ópera checa no ha logrado hasta hoy un lugar preeminente en el repertorio de los teatros extranjeros. Los acontecimientos teatrales han apoyado y ensalzado, en muy raros casos, el innegable valor internacional de la música checa, cuya importancia histórica es poco conocida, aun en los círculos profesionales.

Esa limitación local de composiciones meritorias que merecen el interés general, necesariamente transmite al extranjero sólo un conocimiento deficiente de la actividad musical actual. Además, debido a que todos los artículos informativos sobre la vida musical de un país se limitan a los acontecimientos más importantes, existe el peligro de que crea la opinión que la productividad haya disminuído. Pero, por una observación atenta y continua, uno puede convencerse de que el culto de la música moderna en las capitales y ciudades importantes de Checoslovaquia ha llegado a un grado muy loable y ha permitido contratar a un número considerable de compositores de talento indiscutido y prometedor.

Aparte de los muchos conciertos de orquesta, coros y música de cámara, cuyos programas incluyen muchas veces hasta diez nuevas composiciones manuscritas en una sola función, también se

han estrenado óperas destacadas de compositores nacionales.

Estas representaciones, junto con los acostumbrados estrenos de autores extranjeros y conferencias de artistas eminentes, sin duda alguna justifican la pretensión de Praga de considerarse el centro musical de la nación.

El desarrollo de la ópera checa está íntimamente ligado a la historia del Teatro Nacional en Praga, el más importante regido por el Estado, y en el que se sometió a discusión cinco tipos distintos de ópera. El héroe de la ópera «Janosik», de Karel Haba, hermano del famoso compositor Alois Haba, es una figura legendaria de Eslovaquia, de que se sirvió Antón Klustersky en los cuatro actos de su drama. En la lucha contra el despotismo desenfrenado se condenó a muerte a Janosik, el cual muere como mártir de la libertad y representante de un orden social más justo.

Para este texto, Haba ha compuesto la música siguiendo el carácter simbólico del «libretto» y traduciendo, por lo tanto, la idea fundamental de la obra textual. En la interpretación acertada de la actitud exterior teatral, a que invita fácilmente el texto del libro, consiste la ventaja, pero también la debilidad de la ópera. El acompañamiento musical, que, por regla general, refleja emociones interiores, muchas veces no

participa en la situación escénica momentánea, y parece, por lo tanto, compuesto fuera de las acciones que se desarrollan en el escenario. Por este motivo los puntos apoteósicos presentan muchas veces aspectos más o menos aislados, que existen independientemente de la escena o coinciden con momentos de descanso en el desarrollo de los acontecimientos. En este caso se encuentran los preludios de los actos principales, una danza silvestre, el monólogo de Janosik, el cuento bíblico o la salida oratoria, con la despedida del héroe. En la orquesta causa mucha admiración la diafanidad de la instrumentación, la atrevida técnica de la armonía, la artística combinación de las influencias folklóricas con las melodías modernas, y las frases sencillas, a veces apasionadas.

\* \* \*

Jindrich Vojacek, conocido por sus sinfonías, música sagrada y composiciones de música ligera, se ocupó desde el año 1920 del problema de un nuevo género de ópera. A su modo de ver, el «libretto» solamente debe contener acontecimientos, los cuales dan su justificación lógica a las palabras cantadas, cortando así los artificios de que suele padecer la ópera. Mirada desde este punto de vista, su obra «Jasice» («Meteoro»), que describe los éxitos triunfales y el final trágico de una cantante, no puede considerarse un acierto. Nadie se atreverá a afirmar que las conversaciones particulares entre una cantante de ópera y un compositor suelen cantarse. En la mayoría de las escenas, Vojacek ha tenido que renunciar a sus teorías y reconocer que, aunque la ópera puede tener en consideración por



blemas del tiempo y situaciones de todos los días, no es admisible la realidad estilizada sin prescindir de su carácter esencial.

La acción, al igual que la música, renuncia a la unidad estilística; de modo que la admiración que suscita la obra se debe más bien a la habilidad en las composiciones que al genio artístico. Los acontecimientos escénicos nos llevan sucesivamente de una sala de ensayo de la ópera, al ambiente suntuoso de un teatro de revistas; de la cubierta de un vapor y un salón moderno de baile a una hacienda sudamericana. Están acompañados de una partitura en que se reconocen las influencias realistas y románticas: jazz, folklore, exotismo, politonalidad, dominio de la técnica instrumental, y que traduce acertadamente ideas y situaciones.

\* \* \*

En cambio, «Honzovo kralovstvi» (el «Reino de Honza»), de Otakar Ostrcil, director que fué durante muchos años del Teatro Nacional, y que falleció el verano pasado, constituye una obra de mérito reconocido. En cooperación con Georg Maranek, y basándose en el cuento «Iwan el imbécil», de Tolstoi, creó una ópera de tres actos que, por sus ideas éticas, representa una verdadera confesión del compositor, ya que los acontecimientos del cuento ruso sufren una interpretación simbólica, ajustada a las condiciones actuales, y culminan en la apoteosis de la paz, de la justicia social y del amor hacia el prójimo. Es la historia de un hijo de campesino que cura, por la influencia de su buen corazón, la melancolía de una princesa, y que, llegado a soberano, conserva su fe en la bondad de la humanidad y constituye un reino de amor y de paz que triunfa sobre todos los designios del diablo.

La música creada por Ostrcil para acompañar estos acontecimientos es de tonalidad impecable, folklórica y muy melodiosa. El dominio completo de los medios vocales e instrumentales por el que se distingue la partitura, y la excelencia de su polifonía, hacen de ella una de las obras más meritorias de Ostrcil.

\* \* \*

El estreno de la ópera «Hry o Marii», del checo Bohuslav Martinu, residente

en París, constituyó un acontecimiento teatral de primer orden. El texto comprende cuatro cuentos, en los que la Virgen María desempeña un papel importante. El conocidísimo drama francés «De las vírgenes prudentes y las vírgenes locas» es seguido por el cuento milagroso, flamenco, de «Mariken von Nimwegem», la cual, seducida por el Diablo, hace penitencia al presenciar una obra bíblica. La segunda parte abarca la pastoral bohemia «El nacimiento del Señor» y la leyenda de «Sor Pascualina», aquella monja que sucumbió a las tentaciones, abandonando el convento para gozar de los placeres terrenales, y cuyo puesto fué ocupado por la misma Virgen, y que fué salvada finalmente.

Para cada fragmento Martinu ha creado una música adecuada, cuya lírica sencilla no expresa solamente carácter solemne y emocionante, sino también influencia piadosa. La salmodia arcaica del mito introductor contrasta eficazmente con el polirritmo vivo del misterio de la Redención, dramáticamente ensalzado; la parte folklórica de los idilios locales, con la música rítmica del final, en el que predomina la pantomima. Siguiendo el ejemplo de precursores ilustres, se prescindió de la forma tradicional de la ópera romántica, recurriendo a recitadores solistas, coros y «ballets», que tienen participación directa en los acontecimientos. Esta obra, de extraordinaria madurez, fué representada en una brillante función, y su compositor, que estaba presente, premiado con una ovación espontánea y prolongada.

\* \* \*

Un tema basado en la antítesis entre la materia sagrada, la ópera de coro neoclásica y el matiz romántico, nos es dado en el recién estrenado «Bloud» («el Bobo»), de Joseph Bohuslav Foerster, inspirado en el cuento «Die Wallfahrer» («Los Peregrinos»), de Tolstoi. Como idea fundamental de esta ópera se afirma la tesis de que la fe indestructible de un hombre de corazón puro allana, sin más intervención, el camino hacia Dios. Un joven, criado en la soledad de los bosques, emprende con dos campesinos una peregrinación a la Tierra Santa; pero se detiene en un país afligido por una carestía terri-

ble, con el afán de atenuar sufrimientos. Llegados a Jerusalén sus dos compañeros, que siguieron solos el viaje, apareciéronse su camarada, como una visión, en la escalera santa por la que descendió, en otros tiempos, Jesucristo. Gracias a su comprensión y realización del ideal de Cristo, y a su amor por la Humanidad y por Dios, ha llegado a la meta sin necesidad de terminar el viaje. Los símbolos encarnados por los acontecimientos apenas facilitan posibilidades para momentos dramáticos; de modo que la partitura solamente sobresale por un estilo de música de cámara admirable, una riqueza en melodías inagotable y una instrumentación excelente. El éxito de esta obra era tal, que al terminar la función el público reclamó entusiásticamente la presencia del autor, que pertenece a la vieja generación de compositores checos.

## NUESTRA PORTADA

### Carlos G. Fellerer

*El ilustre profesor Carlos Gustavo Fellerer, cuyo interesante artículo sobre «La música religiosa en Suiza» publicamos en el número 114, nació el 7 de junio del año 1902 en Frisinga (Baviera).*

*Hizo sus estudios de Composición con los profesores Schmid y Hass en Munich, en la Escuela de Música Sagrada de Regensburg; cursó los estudios y doctorado en Filosofía en las Universidades de Berlín, con Arbert, F. Wolf y K. Sachs, y en Munich, con el profesor Sandberger.*

*Más tarde recorrió, en viaje de estudios, Italia, Francia, Bélgica, Inglaterra, Checoslovaquia y otros países.*

*En 1927 fué profesor de Musicología en la Universidad de Münster (Westfalia); en 1929, director del Seminario Musicológico.*

*En 1932 fué nombrado profesor de la cátedra de Musicología, director del Instituto Musicológico y de la Academia Gregoriana, en la Universidad Católica de Friburgo, como sucesor del ilustre maestro Pedro Wagner.*

*El profesor Fellerer ha sido uno de los elementos más destacados en el Congreso de Musicología recientemente celebrado en Barcelona.*



DESDE LONDRES

# La Música y su acción terapéutica

por ANGEL GRANDE.

Todo español debe estar agradecido a RITMO por haber encauzado la atención del Cuerpo médico en el magno y transcendental problema que su encuesta indica. No solamente RITMO es el primero, entre las revistas musicales del mundo, en abordar seriamente este punto básico en la completa comprensión de la naturaleza de la música, sino al hacerlo, llamando a los más eminentes médicos españoles a colaborar en la solución de tan divina incógnita, realiza un servicio, a la Música y músicos, tan elevado, que este gesto altruístico pone automáticamente a RITMO a la cabeza de las publicaciones relacionadas con música. ¡A tout seigneur, tour honneur!

Las calificadas opiniones publicadas hasta ahora en RITMO, de los ilustres doctores Juarros, Alfonso y Mesonero Romanos me sugieren este artículo, artículo que escribo ante la revelación de esos doctores, que en unas líneas han demostrado «saber» y «sentir» la Música mucho más profunda y claramente que toda esa pléyade de músicos de profesión cuyo interés por la «gran dama» es tan superficial como la admiración de los tontos por las ropas que cualquiera pueda usar en su atavío.

En realidad, nos encontramos ante dos escuelas de psicología musical, con la paradójica enseñanza de que el «galeno» profesa la espiritualista, y el «músico» la materialista...

Este contraste en teoría ideológica ha estado patente durante siglos, ya que no es en sí más que la aceptación o denegación de la naturaleza de lo inconsciente. Descartes sostiene que toda naturaleza del alma la constituye el pensar; Leibniz, por el contrario, mantiene que la materia no es más que la envoltura del pensamiento consciente, constituyendo el alma, o inconsciente, el único germen de donde se provee el pensamiento.

En esta contraposición idealista reside, a mi parecer, el secreto de tanta incompreensión musical por parte del artista, y público; y en la sana elección

del automatismo psicológico como guía de nuestras especulaciones, el único camino a seguir para encontrar el corazón de la «gran dama», conocerla y amarla...

Es principio elemental de acústica el hecho de que un sonido no es percibido como tal hasta que obtiene un número determinado de vibraciones. También que la rapidez y pureza de éstas están en razón directa con el cuerpo puesto en vibración. Igualmente, la atmósfera determina la percepción y altura, así como su duración en el espacio. Todo esto es axiomático, pero nos lleva a la gran incógnita, pues dejando establecida la psicología del sonido y aceptando que nuestro oído es capaz de percibir la altura, cualidad y volumen, nos encontramos con que el conocimiento de su identidad (pasaporte) no nos ofrece ningún medio de conocer su carácter y naturaleza. Hasta aquí no hemos puesto en juego más que nuestro cerebro: éste puede ser tan ágil que detecte cada partícula de un conjunto de sonidos o acorde; sus relaciones armónicas; incluso la totalidad orgánica de una obra musical...; pero esto no es más que «anatomía» musical, que, en realidad, no resuelve en ningún sentido nuestra investigación.

Si, por el contrario, aceptamos la existencia del alma, o inconsciente, y concedemos a la Música una función reflectivo-emocional, empezaremos a comprender su naturaleza, ya que nuestra reacción emotiva al escuchar una melodía se asemeja a la refracción de un cuerpo en un espejo. El oyente ve reflejados en la Música estados de alma, sensaciones y experiencias filosóficas tan personales que, sin aperebirse, cree vivirlas una vez más, pues nuestra subconsciencia se asemeja al fondo de los lagos... con su insospechada flora. El sonido, de esta forma, pierde virtualmente sus características científicas, transfigurándose en inarticulado lenguaje de nuestro espíritu; éste, alma o subconsciente, encuentra en la Música su eco...;

por esta razón la Música nos conmueve, alegra o entristece, porque la Música es parte de la vibración del ser humano..., reflejándose mutuamente, como los ojos de dos enamorados.

Este es el secreto de la acción terapéutica de la Música. Penetra en nuestra sensibilidad por conducto de nuestros sentido, llegando a secretos lugares de nuestro subconsciente, del cual penden intangibles cuerdas del «arpa» de nuestra percepción, que son en sí los verdaderos motores de nuestra inteligencia y sentir, y a los cuales ningún tratamiento medicinal podrá llegar, por directa que parezca su influencia, porque en el mundo de la idea y sentimiento, del que se nutre nuestro subconsciente, la Física o materia no puede existir, por ser ajena a la naturaleza del alma. La consonancia o disonancia en nuestros estados de espíritu será siempre perfecta ecuación de nuestro estado mental, y la labor del «galeno», la del perfecto armonista que, en la manipulación de los acordes, no pierde de vista el sentido tonal, que es moralidad en Música, aunque aplique adornos a la vestimenta armónico-estética.

La acción terapéutica de la Música fué ya comprendida por los antiguos griegos, e igualmente su acción esotérica; ahora es necesario profundizar esta materia si queremos obtener verdaderos resultados, y para ello estimo necesario debe empezarse por precisar detenidamente la reacción individual a cada sonido en diferentes instrumentos, pasando luego a experimentar con música cuya suma de relaciones musical-emotivas esté en razón directa con el resultado del previo examen. Una vez en posesión de estos datos, el médico deberá aplicar el tratamiento, no olvidando la multiformidad del sentir humano, buscando con ardor el «verdadero espejo» musical del estado subconsciente del paciente, pues hasta que el enfermo no sienta en sí la repercusión de determinadas vibraciones músico-psíquicas, su mejoramiento no será durable. Ante todo, huid del «bazar de ropas hechas» o «farmacia musical», que las cosas del alma, con el alma deben tratarse...

También convendría que el músico, en general, empezase a interesarse seriamente en el significado del lenguaje



musical. Hasta ahora se limita a emular al turista en sus visitas a pinacotecas pictóricas... La Música es algo más que primera experiencia acústica. La Música es síntesis de nuestra vida interior; compendio de nuestras sensaciones; rico fruto del árbol de nuestro espíritu.

El músico debe ser consciente de la alta misión a él encomendada, y en pleno conocimiento del significado del mensaje a librar, ofrecerlo con unción y amor, para que sea absorbido por el subconsciente del oyente, dejando en él fuertemente impresa la eterna «ver-

dad» del alma, que es «pureza» y «bondad», aun en los peores. Ejerzamos este apostolado, despertando *almas dormidas*, y cumpliremos nuestra verdadera misión de «terapéutica-ética».

Londres, mayo 1936.

## El III Congreso de Musicología y los festivales de Música contemporánea de Barcelona

*La gran importancia internacional que ha tenido este Congreso, en el que, a pesar de haberse celebrado en Barcelona, no se habló catalán ni castellano, quizá por ser escasos los elementos nacionales que han concurrido al mismo por diversas causas, obliga a RITMO a informar con amplitud, desde un punto de vista eminentemente musical e histórico, de las sesiones interesantísimas celebradas con motivo de este Congreso, información debida a nuestro colaborador y director de la sección «Música sacra», D. José Ignacio Prieto, que, con D. José Subirá, ostentaba la representación de RITMO.*

*A continuación publicamos el artículo que abarca la información relacionada con las sesiones, y el próximo número insertará el relacionado con los Festivales de Música contemporánea.*

El III Congreso de Musicología y los festivales de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea acaban de celebrarse con extraordinario esplendor.

Barcelona ha presentado un aspecto de animación, de bienestar, de paz y de tranquilidad insospechables. La afluencia de extranjeros ha sido grande, y hasta el cielo radiante de Cataluña ha contribuido con sus mejores galas a realzar los actos del Congreso.

El éxito, tanto del Congreso de la S. I. M. como de los festivales de música contemporánea, ha superado las esperanzas de los más optimistas.

La colaboración de figuras musicales del mayor prestigio, así nacionales como extranjeras; el trabajo serio y constante en las sesiones privadas; el respe-

to a todas las tendencias musicales, por avanzadas que fueran, y, sobre todo, la íntima convivencia y fraternidad de todos, por encima de toda nacionalidad, religión, carácter y opiniones políticas, bajo el común denominador de «músico» o «musicólogo», han sido las principales notas de este Congreso.

Especial mención merece la benemérita labor de los dirigentes y organizadores, entre los que es de justicia citar al Rvdo. Higinio Anglés, alma del Congreso y sobre quien ha recaído, tanto en los preparativos como, sobre todo, en los mismos días del Congreso, un trabajo enorme.

Comparando este Congreso con otros similares, podemos afirmar que ha estado a la altura de los mejores, y que aun ha superado en conjunto a los anteriores.

Nota característica de este Congreso ha sido la novedad de haberse introducido la sección de «Gregorianismo», es decir, de «Canto gregoriano» científicamente considerado, y adelantamos que ha sido una de las mejor logradas.

**Los concurrentes al Congreso.**—Ya desde el viernes 17 se notó una afluencia extraordinaria de extranjeros en Barcelona. De Alemania especialmente, de Austria, Hungría, Francia, Inglaterra, Dinamarca, Italia pudimos ver y saludar gran número de especialistas, que acudían ya como musicólogos, para intervenir activamente con sus comunicaciones, ya como compositores, directores o artistas, para actuar en los festivales de música contemporánea.

No queremos dar aquí la lista completa de los extranjeros venidos con

esta ocasión, pues sería cosa muy larga.

Citamos tan sólo algunos nombres, bien conocidos en España, para dar idea de la importancia e interés del Congreso. Como autoridades en materia de canto gregoriano recordamos al P. Gajard, Director musical en la Abadía de Solesmes y sucesor del insigne gregoriano Dom Mocquereau; los padres Johner, de Beuron (Colonia); Sablayrolles y Suñol.

Musicólogos como M. Dent, Presidente de la S. I. M.; Carlos Gustavo Fellerer, sucesor de Peter Wagner en la Universidad de Friburgo, de Suiza; Egon Wellesz y Franz Kosch, de Viena; Kroyer, de Berlín, y Jeppessen, de Copenhague; Handschin, de Basilea; Masson, de París, y otros muchos, que sería largo de enumerar.

Así como del extranjero, también de España hubo una numerosa y escogida representación, tanto de musicólogos como de compositores y artistas, a quienes la música contemporánea atraía a Barcelona. Directores de altura, como Ernesto Ansermet, Arbós, Pérez Casas, Pedro San Juan, Casals, Lamote de Grignon, Hermann Scherchen y otros; artistas como Leopoldo Querol, Concepción Badía, Oscar Esplá, Halffter, Bacarisse, el insigne Turina, que aunque muy retrasado no quiso faltar al último festival de música española.

Y no citamos más, porque los principales nombres habrán de salir en el decurso de estas crónicas.

**La sesión inaugural.**—Con todos los honores quiso la Generalidad de Ca-



taluña ofrecer su Palacio y su magnífico Salón de sesiones para celebrar allí el acto de apertura oficial del Congreso.

El mismo Sr. Companys presidió el acto y declaró oficialmente abierto el III Congreso de Musicología.

En la presidencia se sentaba el Consejero de Cultura, Sr. Gassol; el Presidente de la Sociedad Internacional de Música Contemporánea y de la Sociedad Internacional de Musicología, Sr. Dent; por la Sociedad Francesa de Musicología, el Sr. Masson; por la Sociedad Alemana, D. Teodoro Kroyer; por los músicos españoles, Pablo Casals, Presidente del Comité Ejecutivo; el Presidente de la Asamblea Municipal; el Director general de Bellas Artes, señor Orueta, Delegado del Ministro de Instrucción Pública, y los señores Lamote y Arbós.

Pronunciados los discursos de apertura y de saludo a los recién llegados, fuimos obsequiados con un ameno concierto en el Patio de los Naranjos de la misma Generalidad, a cargo del Orfeo Gracienc, que dirige el maestro Balcells. Eran las 7,30 de la noche del sábado 18 de Abril. Allí, en aquel marco lleno de evocadora poesía, tuvimos ocasión de conocer y saludar a muchos músicos venidos de muy diferentes países.

Allí saludamos al trabajador infatigable y sincero amigo de todos José Subirá; al ilustre P. José Antonio de San Sebastián; al veterano soldado, avezado a lides de Congresos, P. Nemesio Otaño; a los antiguos amigos de Barcelona, que ahora más que nunca se sentían orgullosos de recibir en su ciudad y en su casa a tantas figuras del arte musical.

Abajo, en la plaza de San Jaime, el pueblo se entregaba al regocijo bailando las típicas sardanas.

**Recepciones a los congresistas.**—Tres espléndidas recepciones merecen ser aquí notadas. La primera tuvo lugar en el Ayuntamiento el domingo 19 por la noche. La fiesta estuvo concurridísima.

Asistieron la mayoría de los congresistas, gran número de músicos y literatos catalanes, además de otros invita-

dos, y la representación de todas las Autoridades de la ciudad.

Entre los asistentes figuraban el Presidente delegado de la Generalidad y el Alcalde de la ciudad.

En el antedespacho de la Alcaldía, el Sr. Pi y Suñer dió la bienvenida a los asistentes a la fiesta.

En el salón de Ciento la orquesta de la «Asociación Obrera» interpretó obras de Mozart, Bach, Gluck, Wagner y Schubert.

El maestro Lamote de Grignon hizo la presentación de esta orquesta, la cual fué dirigida por su maestro, D. Juan Pich Santasusana.

Esta fué una de las notas más simpáticas y más elogiadas por todos los músicos.

Otra recepción de honor fué la ofrecida en el palacio de Puerta Ferrisa por el Sr. Conde de Güell, Marqués de Comillas, quien pronunció un elocuente discurso en francés a propósito del acontecimiento musical que llenaba aquellos días a Barcelona. Hicieron también uso de la palabra otras distinguidas personalidades del extranjero y españolas, y se terminó el acto con un espléndido «lunch».

En su bellísima finca de Pedralbes, llamada «Les Escalles», en las afueras de Barcelona, nos había preparado el señor Roviralta un concierto «lunch», del que conservaremos todos los congresistas un recuerdo imperecedero.

Encuadrado en un marco de refinado arte antiguo, con aromas de siglo XV, artistas de los más escogidos de Barcelona nos brindaron un concierto exquisito: «Quinteto», de Soler, obra de gran inspiración y perfección suprema de estilo; canciones selectas españolas, cantadas maravillosamente por la Badía; por allí desfiló Granados con sus lindas canciones «El trá-la-la y el punteado», «La curtaca modesta», «Amor y oído» y «El majo discreto». Vives figuraba allí con su «Vida de muchacho», «El amor y los ojos» y su originalísima y satírica canción «El retrato de Isabel». Por último Falla cerraba el programa con su «Canción andaluza» y su conocida «Jota». Concepción Badía cosechó aplausos abundantes y tuvo que bisar varios de los números. El pianista Vilalta, intachable, cumplió el papel de acompañante con perfección. A continuación,

una jira a los salones del encantado palacio, y a desembocar en la típica casa de pagés catalán que el Sr. Roviralta ha construído allí mismo para sí y para sus amigos.

Allí, en medio de la clásica cocina, con su chimenea de leña, sus longanizas, ajos y cebollas colgados del techo, sus corredores al aire libre, nos tenía preparado un «lunch», que por sus proporciones merece clasificarse de fastuoso.

Desde estas páginas vaya sincero y caluroso nuestro reconocimiento al señor Roviralta.

#### **Las sesiones teóricas de la S. I. M.**—

Estas se celebraron diariamente, a partir del lunes 20, en los locales del actual Instituto de Estudios Catalanes, antigua Casa de Convalecencia, que posee amplitud y cualidades para este género de actos.

Allí se instalaron la Secretaría del Congreso y las cinco diferentes secciones de Historia antigua, Historia moderna, Gregorianismo, Folklore y Organo.

A las diez en punto se reunían en esas aulas los estudiosos de la Música para escuchar con avidez las diferentes comunicaciones de los eruditos. Basta dar un vistazo al programa de estas sesiones para darse cuenta de su importancia. Algunas de las comunicaciones allí anunciadas fueron leídas por tercera persona, a causa de no haber podido asistir el autor. La mayor parte de las comunicaciones fueron leídas, o al menos resumidas, en francés. Al fin de cada una de ellas el Presidente de la Mesa concedía la palabra a los asistentes que tuvieran algo que preguntar u objetar.

Indudablemente, el fruto de estas sesiones ha sido grande, si bien no en todas igual. Mientras las sesiones de Folklore y Gregorianismo resultaron muy interesantes, las de Historia no parece lo fueron tanto. Oí decir a algunos extranjeros que en ellas intervinieron, que la mayor parte de los trabajos allí presentados eran más propios para ser publicados en revistas musicales que para leerse en un Congreso.

La que resultó menos animada fué la sección de Organo que, por otro lado,



contaba con comunicaciones bien interesantes.

En la imposibilidad de copiar los nombres de todos los que tomaron parte y de hacer la crítica de sus comunicaciones, nos limitamos a citar aquí, por su labor, en primer término a mossén Anglés, vicepresidente de la S. I. M. y organizador infatigable de todo. Este hombre singular y dignísimo sacerdote no escatimó su trabajo y colaboración personal hasta para las cosas más pequeñas; gracias a él estuvieron todas las sesiones tan admirablemente atendidas hasta en los más mínimos detalles. El mismo presentó una interesante comunicación, en la sección de Música Antigua, sobre «La polifonía de la Corte pontificia de Avignon desde la segunda mitad del siglo XIV en Cataluña». Los profesores Besseler (Heidelberg), Luizzi (Roma), Hans Engel (Konisberg), Trend (Bambridge), Curt Sachs (París), P. Donostia, José Subirá, Emilio Pujol, Ricart y Matas y otros contribuyeron con sus estudios e investigaciones a dar vida a esta sección.

La comunicación del profesor Otto Ursprung, de Munich, fué leída por el profesor Fellerer.

Algunos de los ya citados y otros no menos insignes, como el simpático amigo de todos y poseedor de todos los idiomas del Congreso, profesor Kastner, que presentaba un curioso estudio en portugués sobre el estilo musical del padre Manuel Rodríguez de Coello; Keller, de Stuttgart, excelente organista, que se despidió de Barcelona con un magnífico concierto de órgano en el Palacio de la Música; el P. David Pujol, de Monserrat, con un trabajo sobre «un libro manuscrito con doce misas de Pierre de Marchicour, maestros de Capilla de Felipe II», y otros muchos, especialmente extranjeros, entre los que no faltó el elemento femenino, sostuvieron el interés de la sección de Historia moderna.

La sección de Folklore tuvo trabajos importantes. Sobre el maestro Francisco Pujol recayó gran parte del trabajo de esta sección, que obtuvo un gran éxito. Por su parte, presentó una comunicación sobre el «Ritmo y metrificación de las canciones populares catalanas».

Con él compartieron el trabajo y la presidencia de la Mesa el profesor Bar-

berá (Barcelona) y Hubert (Munich).

Citamos tan sólo algunas comunicaciones de las más salientes: «El canto popular andaluz», por Joaquín Turina, que fue leída por el maestro Pujol; «Notas sobre el folklore gallego», por el P. Nemesio Otaño, que despertó gran interés y hubo de continuar en los días sucesivos; «Las melodías de las canciones romancescas en Cataluña», por Vicente M.<sup>a</sup> Gibert; «La canción popular burgalesa», por Antonio José, quien demostró con ejemplos que Burgos posee un verdadero cancionero propio; «La armonización del canto popular», de Conrado del Campo, que leyó el maestro Barberá, y que contenía ideas de gran interés para los compositores modernos que quieren fundamentar sus obras en la esencia misma del alma del pueblo, y otras muchas que sentimos no citar siquiera, ya que alargaría en estas notas desmesuradamente.

Todas estas comunicaciones fueron ilustradas con numerosos ejemplos, como la de Baltasar Samper, que trajo dos auténticos «pagés» mallorquines para ilustrar su comunicación sobre las canciones de «treballada», de Mallorca.

En la sección de Gregorianismo brilló la labor de los PP. Benedictinos Gajard, Sablayrolles, Johner y Suñol, que por su competencia en la materia fueron escuchados con gran interés y provecho. Franz Kosch, de Viena, trajo datos muy interesantes sobre «El Coral de los Franciscanos en el siglo XIII».

Karl Gustav Fellerer, de Friburgo, estudió la modalidad y melodía del canto gregoriano. Sobre el canto bizantino nos habló en francés el profesor Egon Wellesz, de Viena, y el mismo mossén Anglés contribuyó con un estudio sobre la necesidad de un catálogo detallado de los manuscritos gregorianos de la Edad Media.

La sección de Órgano estuvo confiada al canónigo Mathias, de Strasburgo, y fué una pena el escaso éxito que obtuvo, no ciertamente por falta de nuestros organizadores.

El P. Nemesio Otaño presentaba un curioso y documentado trabajo sobre «La organería y los órganos del país vasco», y Juan María Thomas, Director de la Capilla Clásica de Mallorca, un estudio sobre «Jordi Bosch, el más

grande constructor de órganos del siglo XVIII».

Otros muchos interesantes trabajos fueron allí leídos, que hubieran merecido los honores de un auditorio más numeroso.

Aparte de todas estas actividades, los congresistas se reunieron en el bello salón de la Academia de Medicina para escuchar las sabias lecciones que el Director de la Schola de Solesmes nos dió sobre la interpretación del canto gregoriano, con ejemplos de viva voz. Allí mismo el profesor Curt Sachs nos habló sobre los problemas que se presentan en la ejecución de la polifonía de la Edad Media.

**Conciertos de Música antigua.**— Magnífica portada del Congreso de Musicología fué el magno concierto de la noche del sábado 18 de abril.

El Orfeó Catalá lucía sus mejores galas y nos brindaba con un programa sugestivo, de gran peso e interés histórico, repartido en tres partes. En la primera, confiada en su mayor parte a solistas, tenían cabida lindísimos y escogidos modelos de los siglos XIII al XVI. Abría marcha en aquel espléndido cortejo musical el Rey Sabio con su Cantiga de «loor» «Santa María, astro del día», cantada al unísono por toda la ingente masa coral, bajo la dirección del maestro Pujol y acompañando al órgano el maestro Gibert. Después el desfile fué de verdaderas bellezas, a cual más apuestas y galanas, joyas diminutas, miniaturas antiguas, con todo el sabor y gracia de la época, interpretadas a las mil maravillas. Y oímos a Trébor, y a Juan de Espinosa, y a Escobar con su lindo cantar «Las mis penas, madre», y a Juan de la Encina con su trío «Ay, triste, que vengo vencido de amor, de tan profundo sentido, y a Francisco de la Torre y tantos otros. Y vino la segunda parte, trayéndonos ejemplares genuinos del mayor florecimiento de la polifonía clásica, hasta llegar a nuestro Tomás Luis de Victoria. ¡Qué maravilla de gracia y humorismo la «Ensalada» de Mateu Fletxa titulada «La Negrina»!

La tercera parte estaba consagrada a la moderna escuela coral catalana. Millet, Sancho Marraco, Noguera, Pérez Moya, Antonio Pérez, Lambert, Vives



y Nicolau formaban un interesante y poético conjunto de gran belleza. Por citar alguna obra entre tantas, recordamos aquel monísimo idilio de Antonio Pérez, «Quin fred», que se hizo repetir, y aquella maravilla sonora de Vives «Oda a la mar llunyana», obra más orquestal que coral, construída absolutamente sin texto alguno.

El Orfeo Catalá se llenó de gloria. Millet, con sus exagerados gestos, nos hizo a veces sonreír; pero el mérito de ese hombre se agiganta a medida que corren los años y se admira su obra, que, por encima de todas las hecatombes políticas y sociales, ha seguido su camino de triunfo. Millet, ante su Orfeo, es gran padre de familia; sus coristas le respetan y le aman con delirio. El no necesitaría hacer la mitad de los gestos que hace para sacar y lograr esos acabadísimos matices, que hacen a veces dudar si lo que se oye es un coro o un verdadero y perfectísimo instrumento.

Otro concierto de música antigua nos ofreció para el lunes 20, en el Palacio del Arcediano, el grupo «amateur» «Ars Musicae». El anuncio sólo de este concierto despertó desde luego gran interés entre los congresistas. Se trataba de una audición histórica íntima de música hispánica de los siglos XV al XVII. El lugar escogido resultaba muy reducido, pero la evocadora belleza del patio y la maravillosa arquitectura daban un realce sin igual y formaban un marco muy a propósito para escuchar aquella música. Una escogida «troupe» de artistas que no viven del arte, bajo los auspicios del ínclito profesor Marshall, hicieron las delicias del escogido público. Canto por la soprano Mercé Strobel, clavicémbalo, fagot, flautas, guitarra, solistas de cuerda en todas las combinaciones y filigranas de conjunto de cámara, fueron presentando hasta catorce modelos de la época, a cual más estimable.

La tercera manifestación de música antigua fué la representación de la ópera, de Martín y Soler, «Una cosa rara», representada en la noche del martes 21, con todos los honores de una gran función de gala. El Teatro Tivoli estaba rebosando, y allí se había dado cita lo mejor y más selecto de toda la aristocracia de Barcelona.

La obra de Soler es verdaderamente importante, desde el punto de vista histórico. Se le ha llamado el Mozart español, y no sin razón. La ejecución, si se tiene en cuenta que los actores no eran profesionales, sino jóvenes de buena sociedad de Barcelona, se puede calificar de excelente. No lo fué menos la parte escénica y la actuación de la Orquesta Clásica de Barcelona, bajo la dirección del maestro José Sabater.

Otra manifestación muy estimable de arte antiguo fué la conferencia de Emilio Pujol sobre los vihuelistas españoles, leída en el Casal del Metge el jueves 23, con la colaboración de la soprano Concepción Badía. Para este acto, de gran interés para todos los musicólogos, se hizo construir una vihuela exactamente según el modelo, único en España, que sepamos, que se guarda en Madrid. La conferencia fué leída en francés y escuchada con gran atención por el público, que llenaba por completo el salón. Enseguida, el mismo maestro Pujol tomó su vihuela y nos hizo saborear ejemplos preciosos de los mejores vihuelistas del siglo XVI: Luis Milán, Luis de Narváez, Valderrábano, Diego Pisador y Mudarra. La segunda parte tuvo mayor interés aún, por la intervención del canto con la vihuela. Concepción Badía estuvo muy en su punto en las interpretaciones.

Por último, el concierto de la notabilísima Escolanía de Monserrat puso magnífico remate a las manifestaciones de arte antiguo de este memorable Congreso.

La excursión a Monserrat constituyó una de las fiestas más simpáticas. A las nueve de la mañana, una procesión interminable de autocares emprendía la marcha desde el Palau de la Música Catalana, con dirección a Monserrat.

---

**RITMO recomienda especialmente a los directores de músicas militares, bandas civiles de importancia y profesores solistas que los instrumentos de pistones sistema prototipo que usen sean siempre legítimos de la marca F. Besson, de París, y fabricados allí, ya que por sus especialísimas condiciones acústicas de afinación y sonoridad son únicos en el mundo, y han sido adoptados e imitados en todas partes, pero no igualados.**

Un viaje rápido, felicísimo, y estábamos a las once en la explanada que se extiende acogedora ante el secular Monasterio. Inmediatamente penetramos en la grandiosa Basílica, dispuestos a escuchar, con religioso silencio, aquellas grandes verdades musicales, siempre antiguas y siempre nuevas, que en aquellos momentos eran para nosotros un verdadero oasis, un descanso cien veces apetecido después de los continuos tormentos que, pacientemente, veníamos sufriendo en los conciertos de música contemporánea.

Todas las obras que comprendía el programa eran del mayor interés, desde el punto de vista histórico y musical.

«Tientos», de Cabezón y Cabanilles, ejemplos de la primera época del discantus; Escobar, Rodrigo de Ceballos, Victoria y Pujol llenaban el programa.

Los monjes y Escolanía de Monserat, sabiamente dirigidos por el P. David Pujol, supieron llegar a impresionar a aquel inmenso auditorio, tan heterogéneo, desde las primeras notas del «Kyrie Cunctipotens».

Muy acabada la ejecución de todas las obras, especialmente del «Clangat» y «Sanctus». El efecto era sorprendente bajo la gran nave de la Basílica. «Inter vestibulum» obtuvo una interpretación perfecta y de hondo expresivismo. Llegó a la cumbre de la perfección la interpretación del motete de Victoria «Veni, amica mea», a seis voces mixtas.

Ni una palabra, ni un aplauso. La atención, el recogimiento, la religiosidad más intensa nos invadió. Aquello no era ninguna función religiosa; protestantes, incrédulos, judíos y católicos, se hallaban juntos bajo aquella nave medieval. Pero la palabra sonaba en lo alto del coro, con una insinuación que penetraba en los corazones de todos. Era la palabra de la Iglesia Católica, que llamaba a todos al recogimiento, a la paz, a la unión. ¡Oh, y qué bien sonaban estos acentos en los oídos de todos!

La justeza en la interpretación, en la vocalización, en todos los detalles, pero sobre todo en el sentimiento, no pudieron ser mayores.

Este hecho, intensamente musical e intensamente cristiano, no se podrá borrar nunca de nuestra memoria.



## Circular para los subdirectores de las bandas municipales y provinciales de toda España

Los subdirectores siguen su campaña de atracción con los demás compañeros que, por no haber llegado aún a su conocimiento esta labor justiciera, o por cualquier otra circunstancia, no se han adherido todavía a nuestro movimiento reivindicador; entre ellos están los subdirectores de las bandas de Valencia y Bilbao que, a pesar de varios requerimientos, aún no han contestado, y el de Madrid, que se ha excusado con razonamientos sin base lógica; es de suponer que lo hagan enseguida, porque a ellos, lo mismo que a nosotros, les interesa. Se recomienda a todos los compañeros que insistan sobre los aludidos hasta conseguir que se nos unan; la misma labor hay que hacer con los de Linares, Málaga, Huelva y algunos más que se desconocen por ignorar dónde los hay, ya que sólo las grandes bandas y alguna otra que se encuentra en circunstancias especiales, como la de Aguilas, tienen subdirector.

Después de dar los primeros pasos con entusiasmo, se observa en algunos compañeros algo de enfriamiento, sin duda, coaccionados. Así, pues, hay que desechar temores ridículos y actuar todos con entusiasmo, ya que tenemos los trabajos tan bien orientados, que el triunfo sólo depende de nuestra actitud.

Otra de las gestiones a realizar por todos es comprometer diputados que nos defiendan y que sean de todas las ideologías, pero especialmente de los partidos gubernamentales, ya que es lógico que sea así en el momento presente y, por tanto, los que más nos convienen.

Sería muy lamentable que fracasara nuestra empresa por culpa de los propios interesados; así, pues, se ruega a todos los subdirectores que activen y secunden esta campaña, que es de todos, porque se trata nada menos que de reparar la enorme injusticia que se hizo con nosotros al crear el Cuerpo de Directores, y en esta campaña noble cada uno recogerá lo que siembre.

El subdirector de la banda municipal,

*Acisclo Díaz Giménez.*

Aguilas, 1936.

Lista de los subdirectores que están en correspondencia con el subdirector de Aguilas, encargado interinamente de llevar la dirección de esta noble labor reivindicadora:

Acisclo Díaz Giménez.—Martínez Parra, 11, 2.º derecha; Aguilas (Murcia).

Daniel Llopiz.—Calderón de la Barca, 13; Alicante.

Daniel Bares.—Muñoz Capilla, 5; Córdoba.

Manuel Higuera.—Azafrán, 13, 2.º izquierda; Sevilla.

Félix Santiago Altuna.—San Martín, núm. 6, 4.º izquierda; San Sebastián.

Juan José Saco.—Rúa Mayor, 27; Santander.

Jesús del Busto.—Estación, 29, bajo; Avilés (Asturias).

Francisco Rey.—Taboada Leal, segunda travesía, 8, bajo; Vigo (Pontevedra).

Feliciano Pérez.—Nueva del Santísimo, 10; Granada.

Emilio Deseduarte.—Arráez, 5; Almería.

Revista musical ilustrada RITMO, ofrecido en todo momento para favorecer la campaña justa de los subdirectores: Francisco Silvela, 15, 1.º, Madrid.

Diputados que están hasta ahora al lado de los subdirectores para defender sus legítimas aspiraciones ante el Gobierno y el Parlamento:

D. Francisco Félix-Moultiel Giménez.

D. Antonio Jaén Morente.

D. Antonio Bilbatúa.

## Los festivales Chopin en Mallorca

El Comité Pro Chopin, agrupación cultural y artística, que funciona en Palma de Mallorca bajo la presidencia de honor del Jefe del Estado, organiza anualmente, desde 1931, un festival internacional en honor del gran músico polaco, festival que suele celebrarse con gran solemnidad en Palma y en la romántica Cartuja de Valldemosa, donde Chopin pasó un célebre invierno en compañía de George Sand.

Pablo Casals, Cortot, Rubinstein, Uninsky, Manuel de Falla, Ernesto Hálfter, Lamote de Grignon, Carmen Andújar y Eduardo L. Chavarri, Arbós con la Orquesta Sinfónica de Madrid, Juan María Tomás con su Capella Clásica, Labunsky y su Association des Jeunes Polonais, de París, y otros famosos músicos nacionales y extranjeros han tomado parte personalmente en los festivales de Palma y Valldemosa.

El primer concierto de los festivales Chopin del presente año estará a cargo de la Capella Clásica de Mallorca, magnífico coro mixto, que goza de gran fama en el extranjero, con la colaboración de la cantante francesa Dinah Sineny, solista de los Conciertos Pasdeloup, de París.

Los días 12 y 13, la Orquesta de Cámara de Barcelona dará dos audiciones, interpretando varios conciertos de Vivaldi, dos de J. S. Bach y obras de Mozart, Debussy, Albert Roussel, etc.

El día 14, por la mañana, el musicólogo doctor Otto Mayer dará una conferencia con ilustraciones musicales:

El mismo día, por la tarde, en la Cartuja de Valldemosa, tendrá lugar el homenaje a Chopin, interpretándose obras adecuadas al ambiente de aquella Cartuja.

### UNION ELÉCTRICA MADRILEÑA

#### Sorteo para amortización de obligaciones 5 por 100.

Se pone en conocimiento de los señores obligacionistas de esta Sociedad que el día 12 de junio, a las once y media de la mañana, se celebrará en la Avenida del Conde de Peñalver núm. 23, ante el notario D. Tomás del Hoyo, el sorteo de las obligaciones amortizables en el presente año.

Madrid, 28 de mayo de 1936.  
*José María de Urquijo*, Secretario del Consejo de Administración.



# CONCIERTOS

## Córdoba

**Ejercicio escolar del Conservatorio oficial.**—Un verdadero éxito ha obtenido el Claustro de Profesores con la organización de este concierto que, a cargo de los alumnos del Conservatorio Oficial, se ha celebrado el día 10 del pasado en estado deplorable y ruinoso el salón de actos de aquel Centro. ¡Buena falta hace un local adecuado para nuestro Conservatorio!

El programa fué el siguiente:

Primera parte.—«Serenata», para clarinete y piano, Gounod, por el niño Salvador Bares y la Srta. Valencia; «Capricho árabe», trío Tárrega, por los Sres. Ruiz, Gant (E.) y la Srta. Carmen Morales; «La Cíngara», canción para soprano, Rossini, por la Srta. Cristina Alvarez, acompañada al piano por la Srta. Carmen Flores; «Rondó», para piano, Mozart, por Juan Tuñón; «Andaluza», para piano, violín y violoncello, Granados, por Emilio Ruiz, Francisco Báez y la Srta. Purificación López; «Sonata», para piano a cuatro manos, Diabelli, por las Srtas. Asunción Alcaraz y María Contreras.

Segunda parte.—«Romanza en fa», Beethoven, por Manuel y Rafael Báez; «Sonata», para piano, Kramen, por la Srta. Adela Valencia; «Cuarteto en re, número 8», Mozart, por Manuel Bustos, Francisco Gómez, Fernando Raya y Rafael Gant.

Tercera parte.—«Gran aire variado», para flauta, Ssemant, por José Timoteo, acompañado por la Srta. Josefina Elices; «Marcha triunfal», René Bathon, para piano a cuatro manos, por Cristóbal Bueno y Francisco Torrico; «Serenata española», Albéniz, trío, por los señores Báez, Gant y la Srta. Isabel López; «Rondó del concierto número 4», para piano, Beethoven, por la señorita Purificación López; «Gavota», para violoncello, Poppez, por Victoriano Linarejos, acompañado por la Srta. López Fernández; «La fuerza del Destino», Verdi, romanza de tenor, por Rafael Reyes y la Srta. Flores Hermosilla.

La Srta. Cristiana Alvarez, alumna de la clase de Estética é Historia de la

Música, dió una conferencia magnífica sobre Chopin, explicando la vida del genial romántico y haciendo un juicio crítico de su obra.

Todos los alumnos fueron justamente aplaudidos por el numeroso público que llenaba la sala, el que alabó las irreprochables interpretaciones, en las que pusieron gran entusiasmo. También fueron muy felicitados sus profesores y el Director del Conservatorio por la organización de este ejercicio.

## Huelva

### El Cuarteto de Berna en la Asociación de Cultura Musical.

Magnífica, difícilmente superable, fué la labor realizada por el famoso Cuarteto, compuesto por notables solistas, profesores del Conservatorio de Berna. El programa, maravilloso: Schumann, Ravel y Haydn.

Comienza el concierto con el «Cuarteto en la mayor», de Schumann. Como toda su obra, tiene un gran sabor romántico. Está impregnado por una gran dulzura, pero tan discreta, tan mesurada, que ni por un solo momento roza las fronteras de lo empalagoso. Hay en él un gran sentimiento. La ejecución fué magnífica y, sobre todo, acertadísima la interpretación del *aire agitado*.

Y vamos con Ravel. Su «Cuarteto en la mayor» tiene una gran calidad técnica; pero lo encontramos frío, falto de sentimiento. Sin embargo, logra entusiasmarlos, sobre todo en su *Final vif et agité*.

Tercera parte, Haydn. El «Cuarteto en la mayor», de Haydn, es de una delicadeza, de una sencillez, de una difícil facilidad que encanta. De gran intensidad melódica el *andante cantabile*. El *scherzando* es de enorme poder descriptivo. Al público le agradó más el *andante cantabile*, en el que el primer violín hace una labor de lucimiento, y a quien aplaudió con entusiasmo.

El Cuarteto de Berna es una agrupación de magníficos instrumentistas, dotados de una gran discreción, que les

hace sacrificar el lucimiento personal para lograr la grandiosa labor de conjunto, de que dieron pruebas en la noche de este concierto.

### En el Orfeón Onubense: presentación del concertista de guitarra José Mora Romero.

Como estaba anunciado, tuvo lugar en el magnífico salón de esta Sociedad el concierto de guitarra española a cargo del eximio concertista de guitarra Mora Romero.

Mora Romero es el auténtico concertista de guitarra, con todas las ventajas y todas las virtudes. Mora Romero es un guitarrista de la más alta jerarquía.

Dió comienzo el acto con unas breves palabras del Secretario de la Sociedad, Sr. Lagares, que con su acostumbrada elocuencia afreció el concierto. Después, Jesús Arcensio Gómez dirigió también unas palabras dando a conocer la personalidad del Sr. Mora Romero. Fué muy aplaudido. Acto seguido hizo su presentación el Sr. Mora Romero, el cual interpretó, de una manera magistral, todo el programa, compuesto, en la primera parte, por: «Danza a la habanera», de Arcas; «Rondó», de Beethoven; «Ecos de la Montaña» y «Canción de cuna», de Santamaría, y «Leonesa», de R. Villar.

En la segunda parte nos deleitó con un «Minuetto», de Mozart; «Tema variado», de Sor; «Canzoneta», de Schumann; «Cajita de música», maravillosamente interpretado, de Haendel, y «Serenata española», de Moussorgky.

La tercera parte la compuso con «Danza española», de Granados; «Granada y Asturias», de Albéniz; «Capricho árabe», Tárrega, y una «Jota» de la que es autor Mora Romero.

Para agradecer los reiterados aplausos del público, este gran artista interpretó «Torre Bermeja», de Albéniz.

## Mahón

**Gálvez Bellido en el Ateneo.**—El concierto celebrado en el Ateneo Científico, Literario y Artístico de esta ciudad por el eminente violoncellista Gálvez Bellido se vió sumamente concurrido.

Nos reafirmamos en el concepto elogioso que nos mereció el Sr. Gálvez en su actuación en el Victoria.



La variedad de temas musicales que interpretó demostró una vez más el dominio que tiene del cello y su fino espíritu musical, que sabe interpretar con sentimiento y arte los motivos musicales con su diversidad de gustos y matices, que enmarca de manera adecuada.

Su programa, muy propio para público vario, gustó y fué redondeado con dos «extras», que, al insistir el público con sus aplausos, concedió galante Bellido a complacerle, interpretando «El vuelo del moscardón», de Rimsky Korsakow, y el «Nocturno», de Chopin.

De las demás piezas destacaron la «Sonata en la», de Beethoven; «Oriental», de Rachmaninow, y «Bolero», de Rubio.

Fué, en suma, un concierto agradabilísimo, que cautivó al público, que supo demostrar con sus aplausos al señor Gálvez y a su acompañante, Lorenzo Galmés, la expresión sincera de su entusiasmo.—B.

## Valencia

### Festival de música valenciana moderna.

En el teatro Principal culminó, el domingo 24 de mayo, por la mañana, la serie de conciertos que comenzó el mes anterior por obras valencianas «di camera», y terminó con orquesta y canto. Hay, pues, una joven generación de compositores que saben emanciparse de la rutina (¡tan pertinaz en nuestro ambiente!) y marchar adelante, sin que por ello se olviden de la tradición valenciana.

Tampoco han desdeñado ir en compañía de quienes les precedieron en abrir el camino rompiendo las viejas rutinas; así asocian otros nombres a los de sus juventudes.

El concierto del domingo prueba lo mucho que puede hacerse si el público logra sacudir sus tendencias a la vulgaridad. Digamos también que hay intérpretes meritísimos. En primer término, una cantante, Carmen Andújar, de admirable talento y comprensión musical, de voz bellísima, juvenil, pura (de las que ya no quedan apenas), y de una devoción infatigable por el gran arte; y con ella esa joven Orquesta Clásica tan valiosa, meritísima, que demuestra po-

sibilidad de hacer bellas audiciones si la fe y el entusiasmo son las primeras cualidades en los profesores. Fe y entusiasmo que no sólo los jóvenes músicos tienen, sino que los posee asimismo, con juvenil ilusión, su director, el maestro Lapiedra, como pudo verse de manera bien eficaz.

Comenzó el concierto por una bellísima obra: «Danza valenciana», del inolvidable Paco Cuesta, y a fe que la Orquesta y su director se conquistaron, desde este momento los sufragios del auditorio. Siguiéron los *lieders* o canciones; primeramente, una suavísima impresión nocturna («Es de nit»), de Moreno Gans, que evocó a maravilla el ambiente de nuestra ribera. Y el público, desde las primeras notas, cantadas por Carmen Andújar, quedó conquistado. Con efusión y calor comunicativo salió después la rica inspiración de Palau, así como su orquesta admirable y llena de «trouvailles». Sus espléndidas canciones «de muntanya» y «d'horta» son bien de la tierra, y hacen de Palau uno de nuestros primeros valores. Como también lo es Pedro Sosa en su valenciana «Cansó de bressol», a voz y coros y orquesta, en la que el maestro no escatima modernidades, pero todas de buen gusto y exquisita sonoridad. Un aplauso fervoroso para el coro interno de señoritas, dirigido por el maestro Aldás, que intervino muy poéticamente.

Carmen Andújar cantó estas obras y las restantes del programa con su voz purísima, juvenil y su magistral musicalidad.

La segunda parte la constituían: «Balada del donsainer», «ballet» inspirando en el cuento «Dimoní», de Blasco Ibañez, escenificado por Miguel Durán, partitura de V. Garcés. Obra de alto vuelo; el compositor ha puesto en ella toda su juvenil efusión, y ha escrito una partitura muy característica.

La tercera parte la constituían: la deliciosa «Cansó del teuladi», de Rodrigo, finamente orquestada por Olmos, que tuvo una bella interpretación, y «El pescador» y «Coplilla», de Oscar Esplá, que obtuvieron una versión feliz.

Terminó el programa con «La cansó de l'horta» y «La dansa», de Chavarrri, que dieron margen a Carmen An-

dújar para cerrar el concierto con toda la gracia, el encanto, la pureza de su voz, a la vez que con su flexible y magistral estilo. Una espléndida artista, a la que el público ovacionó con efusión.

## Vigo

### Orquesta Filarmónica Viguesa.

**Concierto en el teatro García Barbón.**—Con un lleno completo tuvo lugar el tercer concierto que esta naciente colectividad instrumental ha celebrado el día 29 del pasado mes.

El programa, altamente sugestivo, estaba integrado, en su mayoría, por los gloriosos clásicos Beethoven, Mozart, Mendelssohn, etc.

En medio de ovaciones clamorosas y espontáneas se deslizó la audición. Los componentes de la orquesta, en su mayor parte «amateurs», forman un conjunto de homogeneización completa, con una disciplina acusadora de una impropia labor de dirección.

El maestro G. de la Parra ha realizado el milagro de proporcionar a la ciudad viguesa una orquesta, orgullo de ella y de Galicia.

Cumpliendo una de las finalidades, que es la de dar a conocer los valores artísticos de Vigo, tuvo su intervención en el concierto de que se trata el notable pianista, hijo del pueblo, Núñez de Córdoba, discípulo predilecto de José Cubiles. «Seguidillas», de Albéniz, fué la obra inicial, siguiendo en orden «Cajita de música», de Liadow, y «Burlesca», de Ernest Toch, que no conocíamos, moderna, de gran riqueza rítmica, graciosa, a tono con el título. Los aplausos al joven pianista fluyeron fervorosos, y asimismo los elogios de los oyentes. En un alarde de resistencia, el programa era todo él difícil; tocó, para corresponder a la insistencia del aplauso público, «Campanela», de Listz, que ejecutó de manera impecable.

No es preciso hacer resaltar, una vez más, el calor entusiasta puesto por el público en sus clamorosas ovaciones a la meritísima labor de la Orquesta Filarmónica Viguesa. Hasta el extremo de que, fuera de programa, hubo de tocar el castizo prelude de «La Revoltosa», del gran Chapí.

Nuestra enhorabuena a todos.—*Gapartell.*



# MUNDO MUSICAL

**Marian Anderson**, la célebre contralto negra norteamericana, ha obtenido un éxito clamoroso en la Asociación de Cultura Musical. Sus geniales interpretaciones de Haendel, Veracini, Mozart y Schubert, dichas deliciosamente, con un sentido perfecto del matiz y del estilo, un talento extraordinario y muy personal que cautiva por su arte de buen gusto siempre.

Las delicadas canciones negras las dijo con encantadora ingenuidad e intensa emoción.

El pianista acompañante, Kosti Vehanen, compartió los aplausos tributados a la gran artista.

**Programa del Congreso de la Sociedad Internacional de Musicología.**—Agradecemos el envío que desde Barcelona nos remite la Comisión organizadora de este memorable Congreso y de las sesiones y fiestas que han tenido lugar en Barcelona del 18 al 25 de abril.

El programa es espléndido, tanto por el contenido como por la presentación. Así se hacen las cosas.

**Gloria de Loizaga** ha dado una conferencia concierto—con la colaboración de Luis Antón y Luis Santos, violín y violoncello, respectivamente—en el Lyceum Club Femenino.

La conferencia, dedicada a una pianista-compositora francesa, muy en boca en su tiempo, titulábase «Cecilia Chaminade y la música de salón», e interesó gratamente al selecto auditorio, que concurre en considerable cantidad al simpático Club femenino. Gloria de Loizaga oyó muchos aplausos, que se redoblaron después de interpretar la gran pianista algunas obras de la Chaminade, en particular el «Trío en la menor», op. 34, con la cooperación de Antón y Santos, solistas de la Orquesta Filarmónica.

Las singulares dotes de la celebrada pianista Gloria de Loizaga y sus cualidades intelectuales y artísticas fueron debidamente apreciadas en la interesante sesión musical que relatamos con la brevedad exigida por la falta de espacio.

**El Cuarteto A. M. I. S.**—En la Sociedad Filarmónica ha actuado esta importante agrupación de cámara con el éxito que acompaña siempre a tan sobresaliente entidad, integrada por los excelentes artistas Antón, Meroño, Iglesias y Santos, que en cada actuación afianzan su reputación como intérpretes. Sus inteligentes interpretaciones de los «Cuartetos», con oboe—muy bien interpretado por Serrano—, de Mozart, de Schubert y Ravel, fueron muy celebradas y aplaudidas calurosamente.

**Rosina Massó de Anrich**, cantante de atrayentes cualidades artísticas, actuó recientemente en los salones de la Protección al Trabajo de la Mujer, interpretando un escogido programa, en el que figuraban obras de nuestro director Sr. Villar, Granados, Puccini, Rimsky Korsakow, etc.

**El Orfeón Donostiarra** ha dado a conocer, por un compendio de la Memoria artística del año 1935, las obras interpretadas en los conciertos números 498 al 522, y por considerarlo de interés, he aquí un resumen: En vasco, 24; en latín, 16; en castellano, 3; en italiano, 3; en alemán, 1; en catalán, 1. Los autores han sido: nacionales, 21; extranjeros, 10. Con el Orfeón han colaborado dos orquestas, dos bandas y tres «scholas cantorum».

**La Lliga Sardanista de Cataluña** organizó el día 5 de abril la segunda competencia nacional de sardanistas, que tuvo lugar en el Palau de la Música Catalana, siendo el resultado el siguiente: Barcelona, 16 puntos; Valles (Tarrasa), 15; Gerona, 14; Costa (Badalona), 12; Lleida (Tárrega), 10. Los señores Pujol, Toldrá y Francisco Salvat han manifestado sendas opiniones enalteciendo esta clase de fiestas.

**El Trío Iniesta, Cassaux y Aroca** actuó el pasado mes de mayo en Albacete, interpretando el «Trío en si bemol, op. 11», de Beethoven, y el de Mendelssohn, «Op. 49», obras que alcanzaron brillante interpretación, apre-

ciándose en los artistas cualidades del más alto valor artístico.

**Los alumnos** de D.<sup>a</sup> Joaquina Ortiz ofrecieron, el 26 del pasado mes, un homenaje a tan distinguida profesora, con motivo de celebrar su fiesta onomástica, reuniéndose en los salones de su casa más de un centenar de alumnos y admiradores. El homenaje consistió en un selectísimo concierto, en el que tomaron parte, entre otros artistas, la señora de Anrich, Srta. Torres, Estéfano Delgado y Manuel Bustamante, siendo el auditorio delicadamente agasajado por la Sra. Ortiz.

**Ejercicio escolar en el Conservatorio.**—La actividad artística en este Centro, durante el curso corriente, se ha manifestado en una serie de ejercicios escolares, todos interesantes. El último, a que se refieren estas líneas, consistió en la actuación de varios alumnos de la clase del Sr. Yuste, que interpretaron una «Sonata» para dos clarinetes, de Romerc-Yuste, cuadruplicados; de la «Romanza sin palabras», de Mendelssohn, y un «Scherzo», de Zabalza, por Francisco León Tello, alumno de cuarto año de la clase del Sr. Cardona.

Después varias alumnas de la clase de D.<sup>a</sup> María Luisa García Rubio interpretaron diversas canciones de diferentes autores, sobresaliendo las señoritas Mercedes García López en una «Rima», del maestro Guervós, y Paloma Pardo, en una «Canción», de Julio Gómez.

Los alumnos de la ilustre actriz Nieves Suárez interpretaron el prólogo y primer acto de la comedia «Los intereses creados», de Benavente, y «A la luz de la luna», de los Quintero.

Por último, varios alumnos del popular maestro de Esgrima Angel Lancha realizaron una brillante manifestación de esta enseñanza en tres lecciones: de florete, de sable y asalto de florete.

Los aplausos fueron muchos y expresivos.

**Nathan Milstein.**—Este eminente violinista es, como se sabe, un artista de primer rango, a quien se oye con agrado. Sus excepcionales cualidades técnicas llaman la atención desde el



instante que se le escucha, por la belleza de su sonido y su prodigiosa técnica. La versión de la «Chacona», de Bach, fué admirable, así como, en otro aspecto, la de la «Sonata en *la* mayor, op. 12, núm. 2», de Beethoven; lo mismo que en Vivaldi, Lalo y un puñado de autores más.

Colaboró eficaz y artísticamente el excelente y notabilísimo pianista Leopold Mittmann.

**Giesecking** es uno de los pianistas más famosos de la hora actual. Su última audición en la Cultural ha constituido un gran triunfo.

Giesecking, con su preciosa técnica y su seriedad en las interpretaciones, da lugar a la delectación de sus auditores, que le aplauden convencidos del mérito de su labor artística, pues es un pianista a quien se oye con gusto.

Ponderado, con perfecto sentido de los estilos, toca a Bach, Scarlatti y Beethoven, como corresponde al carácter de las obras de estos maestros inmortales, y como su técnica, en cuanto al sonido, es deliciosa, transparente por su bella sonoridad, las obras de autores franceses modernos tienen en Walter Giesecking su más afortunado intérprete. Fué muy aplaudido por los socios de la Cultural.

En Calderón dió otro concierto, éste público, con el mismo éxito que en la Cultural.

**El Cuarteto de Berna**, que ha actuado en la Sociedad Filarmónica, es una agrupación de cámara de insuperable mérito. Sus versiones de Haydn, Schumann y Beethoven han sido de lo más perfecto que hemos oído en Madrid; particularmente, el «Cuarteto en *la* menor», de Beethoven, causó intensa emoción.

La excelente agrupación de cámara está integrada por los artistas señores Brun, Hug, Blume y Sturzenegger, que demostraron su elevada calidad como instrumentistas, de magníficas cualidades de intérpretes. Obtuvieron muchos aplausos.

**Rubinstein**, con sus excepcionales cualidades expresivas, y también con defectos propios de su temperamento desbordante, interesa siempre. Sus éxi-

tos en Madrid se cuentan por el número de sus brillantes actuaciones. La última, celebrada en Calderón, produjo en el público un gran entusiasmo, Albéniz, Chopin y Strawinsky gustaron extraordinariamente.

**Redo Dorado** es el nombre de una interesante artista húngara que en una audición íntima, dedicada a la crítica musical madrileña, hemos admirado en un doble aspecto: como cantante de alto rango y como inteligente adaptadora al castellano de los famosos «*lieders*» de Schumann, Schubert, Strauss y Loewe; trabajo delicado, para nosotros simpático y verdaderamente excepcional, la traducción de estas obras al castellano. Es también una excelente pianista, que se acompaña con buen gusto y un exquisito arte de acompañante.

Mucho desearíamos que la gran artista fuera conocida de nuestro público filarmónico, pues la auguramos un éxito indiscutible.

**Hermann Keller.**—En estos días ha pasado por Madrid el eminente profesor Hermann Keller, de la Escuela Superior de Música Stuttgart y organista afamado. Alumno de Max Reger, el profesor Keller dedicó a este compositor, sobre el cual ha escrito la obra «*Reger und die Orgel*», la conferencia dada el pasado viernes, día 17, en el Centro Germano-Español. El conferenciante puso de manifiesto las características de la música de Reger, del cual interpretó algunas composiciones al piano. Finalmente, el pasado domingo, y desde la capilla alemana, el profesor Keller ofreció a un selecto auditorio un interesante concierto de órgano, dedicado íntegramente a la música de J. S. Bach.

**La muerte de Otorino Respighi.**—Con Alfano, Casella y Malipiero, era Otorino Respighi una de las figura más

representativas del movimiento contemporáneo musical de Italia.

Había comenzado su carrera de compositor guiado por Rimsky Korsakow. En sus primeras obras se hace muy perceptible la influencia del gran músico ruso. Si más adelante su sentido del color orquestal había de depurarse mucho respecto al verdadero colorinismo de Rimsky, sin embargo le fué siempre fiel en perseguir a todo trance una gran brillantez en su paleta orquestal.

Como en el caso de algunos de nuestros músicos actuales, Respighi, en sus últimas producciones, despreciando el italianismo pintoresco de las primeras, tendía a encontrar la raíz viva de su arte en la traducción musical de Italia.

Entre nosotros, la música de Otorino Respighi contaba con un buen número de admiradores, siendo entre los compositores italianos de hoy uno de los que con mayor frecuencia figuraban en nuestros conciertos. Sus «*suites*» «*Fuente de Roma*» y «*Pinos de Roma*», tan características de su estilo, habían llegado a ser populares en nuestro país.

Muere Respighi en edad en que aún podían esperarse opimos frutos de su talento. Sus últimas composiciones, como el mismo «*Trípico boticelliano*», así lo indican en un músico que, como él, aún se hallaba en pleno impulso creador.

Había nacido Otorino Respighi en Bolonia el 9 de junio de 1879. Estudió en el Liceo de esta ciudad, y más tarde, con Rimsky Korsakow. En 1905 estrenó su primera ópera, «*Re Enzo*», y más tarde, «*Semíramis*» y «*María Victoria*». A pesar del éxito que le acompañaba, abandonó el género lírico dramático para dedicarse de lleno al sinfónico, dejando escritas bastantes obras de este tipo.

**Expedición a Madrid a pie.**—Con objeto de recabar de los Altos Poderes la solución, en su forma más viable, del pleito de los Profesores de Orquesta se ha realizado una expedición, que partió de Huelva a Madrid, a pie, a fines del mes pasado.

Los expedicionarios son: Davino Eguía, violinista, y Tomás Rodríguez, violoncello.

---

**Fábrica de Organos y Armoniums**

**Rafael Puignau**

**AZPEITIA (GUIPUZCOA)**

**Afinaciones :- Reparaciones**



## Catalina Rodrigo

Nociones sobre la enseñanza musical de la técnica del piano

Precio: 3,50

.....

## Julián Ribera

La música andaluza medieval

(Tres volúmenes)

Precio total: 15 pesetas

# LA TONADILLA ESCENICA

por JOSÉ SUBIRÁ

Esta publicación consta de los tres siguientes volúmenes:

**TOMO PRIMERO.**—Concepto, fuentes y juicios, origen e historia, 468 páginas. 15 pesetas.

**TOMO SEGUNDO.**—Morfología literaria, morfología musical, 536 páginas. 15 pesetas.

**TOMO TERCERO.**—Transcripciones musicales y libres, noticias biográficas y apéndices, 532 páginas. 20 pesetas.

**TOMO CUARTO.**—Tonadillas teatrales inéditas, 500 páginas. 20 ptas.

Estas importantes obras las encontrarán en venta en la Editorial RITMO. Francisco Silvela, 15.

PIANOS Y "PIANOLAS"  
 PORTABLES DESDE 125 P.  
 PERLAS  
 MUÑECAS ARTISTICAS  
 DISCOS  
 IDIOMAS  
 ROLLOS DESDE 0'95 P.  
 PIANOS DE COLA "COLINES"  
 CINE KODAK-8  
 PROYECTOR Y TOMAVISTAS  
 APARATOS DE RADIO  
 REFRIGERADORES Y NEVERAS  
 RADIO-FONOS AUTOMATICOS

LOS MEJORES REGALOS  
**AEOLIAN**  
 AV. C. PEÑALVER, 22 • MADRID  
 CAMBIOS PLAZOS  
 OCASIONES ALQUILERES

G. FRITSCH

Pianos :- Armonios :- Pianolas :- Nuevos y de ocasión.  
 Reparaciones, etcétera. SALESAS, 3 :- MADRID



HELIOJ



# Yiawoy

*de cola y verticales.  
alquiler y reparaciones*

**R. S. HOWARD**  
NEW YORK

**R. GÖRS Y KALLMANN**  
BERLIN

**G A V E A U**  
PARIS

**RONISCH**  
LEIPZIG

**COLLARD Y COLLARD**  
LONDRES

**HOFMANN**  
VIENA



**BECHSTEIN**

AGENCIA GENERAL  
PARA ESPAÑA

# 200

pianos y pianolas de ocasión, garantizados, baratísimos y con grandes facilidades para el pago.

SOLICITEN CATALOGOS Y PRECIOS

# J. H A Z E N

La casa más antigua y acreditada en España • Fundada en el año 1814  
**FUENCARRAL, 43 • TELEFONO 10.867 • MADRID**